HAMBOORG.CITY

منصة مجانية للأجانب في ألمانيا

✓ مساعد 24/7 بلغتك
✓ تذكيرات المواعيد النهائية
✓ ماسح المستندات الرسمية
✓ حاسبات المزايا

hambоorg.city — هو وسيطل مجاني

التدريب المهني في ألمانيا — النظام الثنائي والتقديم والراتب

كيفية عمل التدريب المهني الثنائي في ألمانيا: المهن والتقديم والراتب والحقوق كمتدرب.

Deutsche Begriffe: Ausbildung | Berufsschule | Ausbildungsvertrag | Azubi | Ausbildungsvergütung | IHK | Handwerkskammer

ما هي Ausbildung؟

الـ **ausbildung الثنائية** (التدريب المهني أو التلمذة الحرفية) هي النموذج الألماني للتعليم المهني. وتجمع بين **العمل العملي في المؤسسة** مع **التعليم النظري في مدرسة مهنية (Berufsschule)**. هذا النظام فريد على مستوى العالم وتعتبره عديد الدول نموذجاً يحتذى به.

عادة ما تستغرق Ausbildung **من سنتين إلى 3.5 سنوات** وتنتهي باختبار إنهائي لدى غرفة الصناعة والتجارة (IHK) أو غرفة الحرف (Handwerkskammer).

الـ Ausbildung مقابل الدراسة الجامعية

	Ausbildung	الدراسة الجامعية
المدة	سنتان–3.5 سنة	3–5+ سنوات
الراتب	نعم (من 649 يورو/شهر)	عادة لا
التطبيق العملي	كثير (70% في المؤسسة)	قليل
الشهادة	شهادة صنّاع / شهادة IHK	بكالوريوس / ماجستير
التكاليف	بدون	رسوم فصلية

ما المهن التي يمكن تعلمها؟

في ألمانيا يوجد أكثر من **320 مهنة معترف بها للتدريب**. الأكثر شهرة:

المهن التجارية

- Kaufmann/-frau für Büromanagement (متخصص إدارة مكتبية)
- Industriekaufmann/-frau (متخصص مشتريات صناعية)
- Kaufmann/-frau im Einzelhandel (متخصص تجارة التجزئة)
- Bankkaufmann/-frau (متخصص بنكي)
- Kaufmann/-frau für Spedition und Logistik (متخصص نقل وإمداد)

المهن الحرفية

- Elektroniker/in (كهربائي)
- Anlagenmechaniker/in (ميكانيكي أنظمة سباكة وتدفئة وتكييف)
- Kfz-Mechatroniker/in (ميكانيكي السيارات)
- Friseur/in (حلاق)
- Tischler/in (نجار)

تكنولوجيا المعلومات والتقنية

- Fachinformatiker/in (متخصص معلوماتي)
- IT-Systemelektroniker/in (تقني أنظمة معلوماتية)
- Mechatroniker/in (ميكاترونكس)
- Zerspanungsmechaniker/in (ميكانيكي الآلات)

الصحة والخدمات الاجتماعية

- Pflegefachmann/-frau (ممرض)
- Medizinische/r Fachangestellte/r (مساعد طبي)
- Zahnmedizinische/r Fachangestellte/r (مساعد طبيب أسنان)
- Erzieher/in (مربي أطفال - تدريب مدرسي)

المتطلبات الأساسية

شهادة المدرسة

رسمياً **لا يوجد حد أدنى ثابت** للشهادة المدرسية. في الواقع العملي:

- **بدون شهادة** — ممكن في بعض المهن الحرفية، لكن صعب
- **شهادة المدرسة الابتدائية (Hauptschulabschluss)** — كافية للعديد من المهن الحرفية والمهن التجارية البسيطة
- **شهادة المدرسة الإعدادية (Realschulabschluss)** — لمعظم المهن
- **شهادة الثانوية العامة (Abitur)** — للمهن المتقدمة (بنكي، متخصص معلوماتي)

مستوى اللغة الألمانية

- اللغة الألمانية بمستوى **B1 على الأقل**، ويفضل **B2** (مدارس مهنية تدرس بالألمانية!)
- بعض المؤسسات توفر **دورات ألمانية مصاحبة للتدريب**
- **دورات اللغة المهنية** (DeuFöV) مجانية في مراكز التعليم المستمر (VHS)

تصريح الإقامة

للتدريب تحتاجون إلى **تصريح إقامة يسمح بالتدريب**:

- **تصريح إقامة للتدريب** (§ 16a AufenthG)
- **تصريح الإقامة الدائم** أو **البطاقة الزرقاء الأوروبية** — التدريب مسموح بدون تقييد
- **تصريح التأجيل (Duldung)** — تصريح تأجيل للتدريب ممكن (§ 60c AufenthG، "قاعدة 3+2")
- **مواطنو الاتحاد الأوروبي** — لا يحتاجون تصريح إقامة

كيف أجد موقع تدريب؟

البوابات الإلكترونية

- **وكالة العمل الاتحادية** (arbeitsagentur.de) — أكبر سوق للتدريب
- **بورصة التدريب بـ IHK** (ihk-lehrstellenboerse.de) — مهن غرفة الصناعة والتجارة
- **غرفة الحرف** (handwerkskammer.de) — المهن الحرفية
- **Azubi.de, Ausbildung.de** — بوابات خاصة بعروض كثيرة
- **Indeed, Stepstone** — وظائف ومواقع تدريب أيضاً

التقديم

عادة ما تحتوي الطلبات النموذجية على:

1. خطاب التقديم — لماذا هذه المهنة وهذه الشركة؟

2. السيرة الذاتية (جدولية، مع صورة)

3. الشهادات — شهادة المدرسة، وشهادات التدريب إن وجدت

4. إن لزم الحال شهادة اللغة الألمانية (B1/B2)

مواعيد التقديم: معظم التدريب يبدأ في **1 أغسطس أو 1 سبتمبر**. تقدموا **سنة قبل البدء** (أي من سبتمبر من السنة السابقة).

راتب التدريب (Ausbildungsvergütung)

منذ 2020 يوجد **راتب تدريب أدنى** (§ 17 BBiG):

سنة التدريب	الحد الأدنى (2026)
السنة الأولى	**649 يورو** إجمالي/شهر
السنة الثانية	**766 يورو** إجمالي/شهر
السنة الثالثة	**876 يورو** إجمالي/شهر
السنة الرابعة	**909 يورو** إجمالي/شهر

عديد من القطاعات تدفع **أكثر بكثير** — مثلاً ميكانيكي صناعي (حوالي 1.000–1.200 يورو)، متخصص بنكي (حوالي 1.100 يورو)، عامل بناء (حوالي 900–1.300 يورو).

المساعدات المالية

• **مخصص التدريب المهني (BAB)** — دعم من وكالة العمل، إذا لم يكن الراتب كافياً

• **إعانة السكن (Wohngeld)** — إذا لم تسكن مع الوالدين

• **دعم الأطفال (Kindergeld)** — الوالدان يحصلان على دعم أطفال حتى سن 25 سنة إذا كان الابن في تدريب

الحقوق والواجبات كمتدرب

حقوقك

• **عقد التدريب (Ausbildungsvertrag)** — عقد مكتوب بين المؤسسة ومدرسة مهنية

• **الراتب** — على الأقل الحد الأدنى القانوني

• **الإجازة** — 24 يوم عمل على الأقل (تحت 18 سنة: 25–30 يوم عمل)

• **الإعفاء لحضور المدرسة المهنية** — وقت المدرسة المهنية هو وقت عمل

• **فترة الاختبار** — 1–4 شهور، بعدها لا يمكن الإنهاء إلا لسبب مهم

• **التوظيف** — لا حق فيه، لكن معظم المؤسسات توظف المتدربين الجيدين

• **إعادة الامتحان** — عند الفشل يمكن الإعادة مرتان على الأقل

واجباتك

• **الالتزام بالتعلم** — بذل جهد لتعلم المهنة

• **الالتزام بالمدرسة المهنية** — الحضور المنتظم

• **دفتر التقارير (Berichtsheft)** — توثيق مكتوب لمحتوى التدريب (أسبوعياً)

• **اتباع التعليمات** — في نطاق التدريب

• **الحفاظ على أسرار المؤسسة**

قاعدة 3+2 (تصريح التأجيل للتدريب)

للاجئين بـ **تصريح التأجيل (Duldung)** يوجد تنظيم خاص:

• **3 سنوات تدريب** — تحصلون على تصريح تأجيل للفترة كاملة

• **سنتان إقامة** — بعد إنهاء التدريب بنجاح تحصلون على تصريح إقامة لمدة سنتين

• **الشروط:** عقد تدريب، عدم وجود اهتمام بالترحيل، يجب توضيح الهوية

نصائح للأجانب

1. تدريب عملي قبل ذلك — تدريب 2–4 أسابيع يعرفك المهنة ويقنع صاحب العمل

2. استفد من استشارة اختيار المهنة — مجانية في وكالة العمل

3. حسّن لغتك الألمانية — B2 مثالي للمدرسة المهنية

4. بحث عن مرشدين متطوعين — عديد الجمعيات توفر معاونين للتدريب

5. لا تستسلم — الرفضات طبيعية، تقدم لعديد المؤسسات